



200.641

Bedienungsanleitung
Elektrischer Stand- und
Tischgrill „Barbecue grill“
Seite 3 bis 16

D/A/CH

*** Instruction manual**
Electric „barbecue grill“
free standing / tabletop
from page 17 to 30

GB/UK

Mode d'emploi
Grill électrique „barbecue“
sur pied / tablette
de page 31 à page 44

F/B/CH

Gebruiksaanwijzing
„Barbecue grill“ elektrisch
vrijstaand / tafelmodel
blz. 45 t/m 58

NL/B

Instrukcja obsługi
Grill elektryczny „barbecue“
wolnostojący / nastolny
strony od 59 do 72

PL

**Keep this instruction manual
ready to hand at the product!**

1. General Information	18
1.1 Information about the instruction manual	18
1.2 Key to symbols	18
1.3 Liability and Warrantees	19
1.4 Copyright protection	19
1.5 Declaration of conformity	19
2. Safety	20
2.1 General information	20
2.2 Safety instructions for use of the device	20-21
2.3 Intended use	21
3. Delivery, packaging and storage	22
3.1 Delivery check	22
3.2 Packaging	22
3.3 Storage	22
4. Technical data	23
4.1 Technical specification	23
4.2 Overview of parts	23
5. Installation and operation	24
5.1 Safety instructions	24
5.2 Installation and connection	25-26
5.3 Operating	26-28
6. Cleaning and maintenance	29
6.1 Safety advice	29
6.2 Cleaning	29
6.3 Safety instructions for maintenance	30
7. Waste disposal	30

Bartscher GmbH
 Franz-Kleine-Str. 28
 D-33154 Salzkotten
 Germany

phone: +49 (0) 5258 971-0
 fax: +49 (0) 5258 971-120

1. General information

1.1 Information about the instruction manual

This instruction manual contains information about the installation, operation and maintenance of the device and should be consulted as an important source of information and reference guide.

Awareness of the safety instructions and instructions for use in this manual will ensure the safe and correct use of the device.

In addition to the information given here, you should comply with any local Health and safety Controls and generally applicable safety regulations.

The instruction manual forms part of the product and should be kept near the device and easily accessible for anyone carrying out the installation, servicing, maintenance or cleaning.

1.2 Key to symbols

In this manual, symbols are used to highlight important safety instructions and any advice relating to the device. The instructions should be followed very carefully to avoid any risk of accident, personal injury or material damage.



WARNING!

This symbol highlights hazards, which could lead to injury.

Please follow the instructions very carefully and proceed with particular attention in these cases.



WARNING! Electrical hazard!

This symbol draws attention to potential electrical hazards. If you do not follow the safety instructions, you may risk injury or death.



CAUTION!

This symbol highlights instructions, which should be followed to avoid any risk of damage, malfunctioning and/or breakdown of the device.



NOTE!

This symbol highlights tips and information, which have to be followed for an efficient and trouble-free operation of the device.



WARNING! Hot external surface!

This symbol is a warning that the device surface is hot when in use. Ignoring this warning may result in burns!

1.3 Liability and Warrantees

All the information and instructions in this manual take into account standard safety regulations, current levels of technical engineering as well as the expertise and experience we have developed over the years.

The instruction manual was translated with all due care and attention. However, we do not accept liability for any translation errors. The German version of this instruction manual is definitive.

If the delivery consists of a special model, the actual scope of delivery may differ from the descriptions and illustrations in this manual. This is also the case for special orders or when the device has been modified in line with new technology. If you have any questions, you should contact the manufacturer.



NOTE!

Read the instruction manual carefully before using the device. The manufacturer does not accept liability for any damage or malfunction resulting from not following the instructions for use.

The instruction manual should be kept near the device, easily accessible for anyone wishing to work with or using it. We reserve the right to make technical changes for purposes of developing and improving the useful properties.

1.4 Copyright protection

The instruction manual including any texts, drawings, images or other illustrations is copyright. No part of this publication may be reproduced, transmitted or used in any form or by any means without permission in writing from the manufacturer. Any person who commits any unauthorized act in relation to this publication shall be liable to claims for damages. All rights reserved.



NOTE!

The contents, texts, drawings, pictures and any other illustrations are copyright and subject to other protection rights. Any person unlawfully using this publication is liable to criminal prosecution.

1.5 Declaration of conformity

The device complies with the current standards and directives of the EU.

We certify this in the EC declaration of conformity.

If required we will be glad to send you the according declaration of conformity.

2. Safety

This section provides an overview of all important safety aspects.

In addition every chapter provides precise safety advice for the prevention of dangers which are highlighted by the use of the above mentioned symbols.

Furthermore, attention should be paid to all pictograms, markers and labels on the device, which must be kept in a permanent state of legibility.

By following all the important safety advice you gain an optimal protection against all hazards as well as the assurance of a safe and trouble-free operation.

2.1 General Information

This device is designed in accordance with the presently applicable technological standards. However, the device can pose a danger if handled improperly and inappropriately.

Knowing the contents of the instruction manual as well as avoiding mistakes and thus operating this device safely and in a fault-free manner is very essential to protect yourselves from the hazards.

To prevent hazards and to ensure optimum efficiency, no modifications or alterations to the device that are not explicitly approved by the manufacturer may be undertaken.

This device may only be operated in technically proper and safe condition.

2.2 Safety instructions for use of the device

The specifications regarding the industrial safety are based on the Regulations of the European Union applicable at the time of manufacturing the device.

If the device is used commercially, the user is obliged to ensure that the said industrial safety measures concur with the state of the rules and regulations applicable at the time in question for the entire period of use of the device and to comply with the new specifications.

Outside the European Union, the industrial safety laws applicable at the place of installation of the device and the regional territorial provisions must be complied with.

Besides the industrial safety instructions in the instruction manual, the general safety and accident prevention regulations as well as environment protection regulations applicable for area of application of the device must be followed and complied with.



CAUTION!

- The device is not intended for use by individuals (including children) with physical or mental disabilities, insufficient experience, and/or insufficient knowledge unless such persons are under the care of a person responsible for their safety or have received instructions regarding appropriate use of the device.
- Children should be observed to ensure that they are not playing with the device.
- Preserve this manual safely. When passing on/selling the device to a third party, the manuals must be handed over along with the device.
- Every person using the device must act in accordance to the manuals and under consideration of the safety advice.

2.3 Intended use

Safe operation is only guaranteed when using the device for its intended purpose.

Any technical interventions, as well as assembly and maintenance are to be made by a qualified customer service only.

The barbecue grill is intended only for home use.

The barbecue grill is intended only for grilling of foodstuffs suitable for grilling.

Do not use the **barbecue grill** for:

- preparing and heating dishes in pots and pans;
- heating and cooking of liquids containing sugar, sweeteners, acids, liquors or alcohol;
- heating of liquids /substances which are flammable, dangerous to health, which evaporate easily, etc.



CAUTION!

Any use going beyond the intended purpose and/or any different use of the device is forbidden and is not considered as conventional.

Any claims against the manufacturer or his authorized representative as a consequence of experiencing damages resulting from unconventional use are impossible.

The operator is liable for all damages resulting from inappropriate use.

3. Transport, packaging and storage

3.1 Delivery check

Please check the delivery upon completeness and transport damage immediately after receipt.

In case of visible damage do not accept or accept the delivery with reservation only.

Note the extent of damage on the carrier's bill of delivery. Trigger off the complaint.

Hidden damages should be reclaimed immediately after notice, as claims for damages can only be asserted within the effective period for complaints.

3.2 Packaging

Please do not throw away the covering carton of your device as it might be useful for storage purposes, when moving or, in case of damages, when the device must be sent back to a repair center. The outer and inner packing material should be removed completely from the device before installation.



NOTE!

If you liked to dispose the packing, consider the regulations applicable in your country. Supply re-usable packing materials to the recycling.

Please inspect the device upon completeness. In case any part is missing please contact our customer service center immediately.

3.3 Storage

Keep the package closed until installation and under consideration of the outside indicated positioning- and storage markings.

Packages should be stored under consideration of the following:

- Do not store outdoors.
- Keep it dry and dust-free.
- Do not expose it to aggressive media.
- Do not expose it to direct sunlight.
- Avoid mechanical shocks and vibration.
- In case of longer storage (> 3 months) make sure you check the state of the packaging and the parts regularly.
If required refresh or renew.

4. Technical data

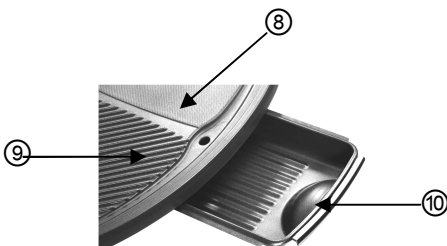
4.1 Technical specification

Name	Electric „barbecue grill“ free standing / tabletop
Art. no.	200.641
Grill surface:	Non-stick coating
Temperature regulation:	Regulating thermostat
Power:	230V ~ 50 Hz 2,0 kW
Dimensions:	W 595 x D 540 x H 1080 mm
Grill surface area:	W 480 x D 300 mm
Weight:	7.3 kg

Subject to technical changes and alterations!

4.2 Overview of parts

1. Removable cover
2. Stay-cool handles
3. Grill plate base
4. Power cord shielding
5. Adjustable shelf for spices and cups
6. Grill stand
7. Legs
8. Flat griddle
9. Corrugated griddle
10. Grease tray



5. Installation and operation

5.1 Safety instructions



WARNING! Electrical hazard!

The device must only be connected to a properly installed single socket with protective contact.

Never yank cord to disconnect from outlet.

Cable must not touch any hot parts.

- See that the cable does not touch any heat sources or sharp edges. Do not let the cable dangle over the counter edge.



WARNING! Hot surface!

During operation some elements of the device very become hot. To avoid burns, do not touch hot elements!

- Do not use the device in case it does not function properly, has been damaged or dropped.
- Do not use any accessory or spare parts that have not been recommended by the manufacturer. These can be dangerous for the user or lead to damages of the device or personal injury, and further, the warranty expires.
- Do not lay the cable over carpets or heat insulations. Do not cover the cable. Keep away the cable from operating range and do not dunk it into water.
- When the device is in use, hands, plug and thermostat must remain dry.
- Do not move or tilt the device when in operation.



WARNING! Hazard via electrical current!

The device can cause injuries due to improper installation!

Before installation the local power grid specification should be compared with that of the device (see type label).

Connect the device only in case of compliance!

Take note of the security advice!

5.2 Installation and connection

Assembly

- Unpack the device and dispose of all packaging material.
- Prior to first use the griddle should be washed in warm water and a mild cleaning agent, rinsed, then dried thoroughly .
- Place the legs on an even surface, then place the grill on them.
- Mount the spices shelf on the stand in its proper location.
- Mount the griddle base (lower portion of grill) securely to the stand.
- Prior to activating the device, check and ensure that all parts are properly mounted.

Indoor setup (without stand)



- Place the device (without legs and stand) on a level, stable surface which will support the weight of the device and not tilt.
- **Never** place the device on a flammable surface (eg. carpet, tablecloth, etc.).
- If the device is to be used on a surface which may become damaged by heat over time a heat-resistant base should be placed underneath.
- Do not place the device near an open flame, electric or other heater, or any other source of heat.
- Do not place any flammable liquids, gases or other similar objects near the device.
- When using the device in closed spaces care should be taken to ensure adequate ventilation, using a ventilation device if necessary.
- The electrical circuit in the socket must be secured to at least 16A. Only connect the device directly to the wall socket; do not use any extension cords or power strips.
- Place the device so that the plug is easily accessible and can be quickly removed from its socket in case of necessity.

Outdoor setup (with stand)

- Place the device on a flat surface which will allow for stability.
- If an extension cord is necessary, ensure that it is one suitable for outdoor use.
- The extension cord must be dry and kept off the ground.
- Locate the device in such a place that the power cord does not dangle over any edges nor can be tripped over.
- **Never** move the device by pulling the power cord. **Always** use the handles to move the device. Always unplug the device prior to moving it. Ensure that the cord does not dangle. Do not wrap the cord around the device and do not bend it.

5.3 Operating

Preparing the device for grilling

- Prior to use, insert the grease tray into the guides located under the griddle.
- Remove the protective cover from the thermostat.
- Put the thermostat in the „OFF“ position, then insert the plug into the side of the grill.



CAUTION!

Always adjust the thermostat first, and only then insert the plug into a socket. To turn the device off, place the thermostat in the „OFF“ position and then remove the plug from its socket.



CAUTION!

Use only the thermostat included with the device!

- Insert the plug into a grounded single socket.



NOTE!

For best results, wipe the external surface of the cover with vegetable oil. If necessary, remove excess oil with a paper towel.

- When everything is ready for grilling, set the thermostat to the appropriate temperature. The thermostat control light will come on, indicating that the device is heating up. When it goes off, that indicates that the desired temperature has been reached and the device is ready to grill.
- While in use the control light will come on and off intermittently. This indicates that the device is heating up in order to maintain the desired temperature.

Tips for the user

- **Never** place aluminum foil on the griddle.
- **Never** use kitchen cutlery on the griddle.
- Do not place individual dishes too close to each other on the griddle. Leave some space in order to ensure even cooking.
- When cooking meat with a high fat content (eg. sausage, beef, pork) be careful! Hot grease can splatter!
- To grill dishes more evenly, while grilling the device should be covered with the raised cover. The cover will lay loosely over the grill so as to allow steam to escape. Remove the cover by the stay-cool handles.



WARNING! Danger of burns!

When opening or removing the cover, hot steam may escape. This can cause burns to the hands, arms or face. Always be cautious when removing the cover.

- Do not keep meat on the barbecue grill for longer than 30 minutes.
- After finishing the grilling process, turn the thermostat to the „OFF“ position and remove the plug.



WARNING! Danger of burns!

The grease tray gets very hot during grilling. Touching the grease tray may cause burns. Never remove the grease tray when the grill is in use, always leave it to cool.

- Prior to disassembling the device it should be left to cool.
- Empty the grease tray after each use of the grill to avoid it overflowing.
- Place the protective covering on the thermostat to protect it from external influences.
- After use, clean the device and store in a dry place.

Grilling times and temperatures

DISH	TEMPERATURE	TIME (APPROX.)
½ cm-thick beef steaks	200°C	10 - 15 minutes
Chicken breast fillet	195°C	20 - 30 minutes
Pork steaks	165°C	15 - 20 minutes
Hamburgers	190°C	10 – 15 minutes
Hot-dogs	165°C	10 – 15 minutes
Sausage	175°C	5 – 10 minutes
Fish fillets	165°C	10 – 15 minutes
Bacon	165°C	10 – 12 minutes
Vegetables	165°C	10 – 15 minutes
Pancakes/crepes	165°C	5 – 10 minutes

The above indications are only approximations.



CAUTION!

To ensure the device's long life:

- Use only special temperature-resistant kitchen tools made from artificial materials or wood in order not to scratch the non-stick surface.
- Do not cut dishes on the grill surface.
- Do not place sharp objects on the grill surface.
- Do not drop any objects on the grill surface.

6. Cleaning and maintenance

6.1 Safety advice

- Before beginning with repair or cleaning works make sure the device has been disconnected from the power socket (pull the power plug!) and has cooled down.
- Do not use any acid agents and make sure no water ingresses the device.
- To protect yourself from electric shock, **never** immerse the device, its cables and the plug in water or other liquids.



CAUTION!

The device is not suited for direct washing via water jets. Therefore, you must not use any kind of pressure water jet for cleaning the device!

6.2 Cleaning

- Regularly clean the device.
- Disconnect the device, remove the plug and the thermostat.
- The device should be cool prior to cleaning.
- Wipe the power cord and thermostat with a damp cloth (**DO NOT SUBMERGE IN WATER**) and dry thoroughly.
- The device's external surface (grill stand, griddle base, cover) should be cleaned with a soft, damp cloth and mild cleaning agent.
- **Never** use abrasive cleaning agents or sprays for cleaning the device.
- **Never** use flammable substances (alcohols, etc.) for cleaning, as they increase the risk of fire or explosion when the device is next activated.
- Clean the griddle with a soft sponge or kitchen towel and mild cleaning agent, rinse thoroughly and then dry.
- Prior to cleaning the grease tray, leave it to cool. Next, empty and clean with a soft cloth and mild cleaning agent.
- **Never** spray water inside the device. If water gets inside it may damage the device and increase the risk of electric shock.
- **Do not** place **any** element of the device in a dishwasher.
- After cleaning, use a soft, dry cloth to wipe and dry the device's surface.
- Ensure that the device has been cleaned properly prior to storing it in a dry place.

6.3 Safety instructions for maintenance

- Check the mains connection cable for damage from time to time. Never operate the device when the cable is damaged. A damaged cable must immediately be replaced by customer service or a qualified electrician to avoid dangers.
- In case of damage or malfunction, please contact your stockist or our customer service centre.
- Only a qualified technician and using original spare parts and accessories should carry out repairs and maintenance of the device. **Do not attempt to repair the device yourself.**

7. Waste disposal

Discarding old devices

At the end of its service life the discarded device has to be disposed in accordance with the national regulations. It is advisable to contact a company which is specialized in waste disposal, or just contact the local disposal service in your community.



WARNING!

To exclude any abuse and the dangers involved make the waste device unfit for use before disposal. For that purpose disconnect device from mains supply and remove mains connection cable from the device.



NOTE!



For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

phone: +49 (0) 5258 971-0
fax: +49 (0) 5258 971-120